



Defesa de Espinho

Semanário Regionalista Independente

DIRECTOR E EDITOR
BENJAMIM DA COSTA DIAS

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO:
Rua 19, n.º 62—ESPINHO

PROPRIEDADE

de um Grupo de Sócios da

LIGA DOS INTERESSES GERAIS DE ESPINHO

ADMINISTRADOR

AMÉRICO FERNANDES DA SILVA

COMPOSIÇÃO E IMPRESSÃO—IMPRESA COMERCIAL
R. da Conceição, 35—Telef. 1004-PORTO

PELA PATRIA

VISADO PELA COMISSÃO DE CENSURA

POR ESPINHO

O mar, nas ultimas semanas tem estado bastante agitado, tendo crescido bastante ao sul do esporão n.º 2 de onde levou bastante areia, deixando as pedras a descoberto.

Torna-se necessária a imediata construção de mais dois esporões ao Sul da nossa vila, pois as investidas do mar estão ameaçando seriamente a parte da esplanada recentemente construída.

E' de toda a conveniencia que as entidades locais não descurem o assunto.

As obras dos dois molhes em construção, tem prosseguido com demasiada morosidade. E' certo que o Mar, desde que os trabalhos recommencaram, não se tem prestado muito ao avanço dessas obras, porém, estas recentemente se principalmente da falta de material apropriado.

A urgencia da conclusão dos referidos molhes não se compadece com a lentidão dos trabalhos pelo que chamamos para o caso a atenção dos dignos engenheiros da Divisão H. do Douro a quem está confiada a sua fiscalização.

EM conformidade com a lei, os proprietarios ou usufrutuários de prédios urbanos, são obrigados a apresentar em duplicado, até ao dia 15 do corrente, na Repartição de Finanças, a relação dos seus inquilinos e rendas que cada um paga.

Os que não apresentarem as declarações acima, ficam sujeitos à multa de 500\$00, nos termos do artigo 41 do decreto n.º 9.040, de Agosto de 1923.

Aquele que mencionarem rendas inferiores ás que recebem, incorrem na multa correspondente ao quintuplo da colecta respectiva, multa que não poderá ser inferior a 4.000\$00, de harmonia com o decreto-lei n.º 25:851, e se o participante for o inquilino, terá direito a 25 % da multa.

AMPLIAÇÃO DO CONCELHO

No dia 11 do corrente, passou, quasi despercebidamente, o aniversário da publicação do decreto que anexou ao concelho de Espinho as freguesias de Anta, Silvalde, Nogueira da Regedoura, Oleiros, Paramos (do concelho da Feira) Esmoriz (do concelho de Ovar) e Guetim (do concelho de Gaia).



Almirante Jaime Afreixo—antigo ministro da República, figura de alto relevo da actual situação e grande amigo de Espinho.

A data de 11 de Outubro é, no entanto, depois da de 21 de Setembro (fundação do Concelho), a mais grata ao coração de todos os espinhenses.

O concelho limitava-se então à única freguesia que lhe dá o nome, a esta linda praia e grande vila, superior em população, em número de fogos, em movimento comercial e industrial a algumas cidades do nosso país, mas de área muito exígua que lhe dificultava a expansão, tolhia os movi-

(Continua na 3.ª página)

NO próximo domingo, 20, a simpática Associação Humanitária «Bombeiros Voluntários de Espinho» que tantos e tão valiosos serviços vem prestando a esta vila e terras circunvisinhas, festeja o seu 40.º aniversário.

Segundo nos consta, o programa das festas, a realizar por tal motivo, é atraentissimo, fazendo parte dele, entre outras manifestações festivas, uma sessão solene em que usarão da palavra vários oradores.

Aquela festa, que será abrilhantada pela banda da Associação, rematará com um grandioso baile dedicado a todos os associados.

Daremos o programa definitivo, no próximo numero.

CONTINUAM bastante animados os salões inferiores do «Grande Casino de Espinho», em cujo bar se faz ouvir, com geral agrado, a orquestra portuense «Odeon».

E' pena que desde o ultimo dia de Setembro só ontem é que se realizasse a primeira «soirée» no salão nobre do mesmo Casino o que deve ter concorrido para que algumas familias veraneantes se tenham retirado mais cedo, para as suas terras, por falta de distrações elegantes.

CHAMAMOS a atenção dos nossos prezados leitores para o anuncio dos receptores *Telefunken*, que inserimos na 6.ª página, dos quais é agente em Espinho o nosso amigo sr. Antonio Lacerda.

GRANDE CASINO DE ESPINHO

ÉPOCA DE 1935

MAGNIFICO SERVIÇO DE RESTAURANTE E BAR

Grandioso programa de festas no **Salão Nobre** com a celebre orquestra vienense

BOBY SAX FRED TRISCHER

que tão grande e ruidoso sucesso alcançou em Lisboa, e a orquestra portuguesa **ODEON**

Ceias à americana

Chás Dançantes

Festas de Gala

Bailes infantis

VAGO

Confeitaria Ideal

RUA PASSEIO ALEGRE

«Em frente ao coreto»

Telefone 64—ESPINHO

Sucursal e deposito dos afamados
bólos da **Casa Sameiro** de Oleiros.
Casa especial em Chás finos, primoroso
serviço de chá e bólo.

A. TRINDADE

ARMAZENS DE FERRO, AÇOS, COBRE, CARVÃO DE FORJA
E OUTROS ARTIGOS

Vendas por junto e a retalho
880, AVENIDA 8, 886 RETEM, 80, Rua 29, 82
Caixa Postal n.º 4 — Telegramas-FERRO
ESPINHO
TELEFONE, 39

Estima, Valente & C.ª

FABRICA A VAPOR
DE SERRAÇÃO E CAIXOTARIA

Especialidade em caixas para embalagem de figo
(Aplainadas e marcadas)

Telefone-ESPINHO, 28 Teleg. - ESTIVALENTE
ESPINHO

Grande Pensão Mimosa

Rua Bandeira Coelho 409
e Rua 18, n.º 538—ESPINHO

Instalada no magnifico prédio
da «União Comercial de Espi-
nho» e anexa aos negocios de
J. Luiz Teixeira

Comodos aposentos, bom trata-
mento e diarias muito acessiveis

Pensão do Pôrto

— DE —

JOSE' MONTEIRO DE LIMA

Avenida 8—(esquina da Rua 25)
— ESPINHO —

Esplendida mesa e bons quartos.—
Pensões permanentes e refeições avul-
sas.—Preços módicos.

SAPATARIA DUARTE

Rua 16 N.º 485—ESPINHO

Executa toda a espécie de calçado para
homem, senhora e criança.
Concerta-se o mesmo — Obra garantida

PREÇOS MODICOS

VINHOS DE PASTO

José Tavares d'Oliveira, & C.ª, L.ª

ESPINHO: Rua Desesseis, 1023
PORTO: Rua do Bomfim, 81
GAIA: R. Barão do Corvo, 401

FABRICA PROGRESSO

Manuel Francisco da Silva & C.ª, L.ª

Esmaltagem—aluminio—Fundição Serralharia e
Niquelagem—Execução perfeita e garantida
TELEFONE, 27
ESPINHO

BONANÇA

A mais antiga Companhia
Portuguesa de Seguros

AQUELA QUE MAIS GARANTIAS OFERECE
AOS MELHORES PRÉMIOS DO MERCADO

Agentes

José M. da Silva & Sobrinho

— Correspondentes Bancarios —
Depositarios de Tabacos e Fosforos

Dr. Augusto Constante Ferreira

— A D V O G A D O —

Abriu escritório na Rua 19

(LARGO DA FEIRA)

ESPINHO

Cadinha & Couto

MERCEARIA, CEREAIS, FARINHAS'
TOUCINHO, AZEITES
MASSAS e BOLACHAS

Vendas por junto

ARMAZENS E ESCRITORIO: Rua 25, n.º 456 a 460
(em frente ao mercado)

TELEFONE 52, CAIXA POSTAL, 14
ESPINHO

SOCIEDADE

Aniversários

Fazem anos:—Hoje, a menina Zélia, filhinha do nosso prezado amigo e assinante sr. José de Carvalho e a sr.ª D. Julieta Borges Fernandes, esposa do sr. Ernesto Acácio Fernandes.

—Em 14, a sr.ª D. Edit Pinto Moreira da Costa, dedicada esposa do nosso estimado amigo sr. Joaquim Moreira da Costa Junior, o sr. Waldemar Nóvoa, M.lle Maria Fernandes de Oliveira, filha da nossa prezada assinante sr. D. Maria Fernandes de Oliveira e a menina Olivia, filha do nosso amigo e assinante sr. Antonio Augusto Carvalho.

—Em 16, M.lle Rosa Branco, filha do nosso amigo sr. Manuel Branco.

—Em 17, M.lle Luciana Moreira Figueiredo.

—Em 18, a menina Carmem, filha do nosso amigo e assinante sr. Eduardo Borges de Azevedo.

Chegadas, Partidas e regressos

Regressaram a esta vila:

—De Leomil, o nosso estimado amigo sr. Dr. Antonio José de Carvalho e sua irmã, M.lle Branca de Carvalho, do corpo docente do Colégio de N. Sr.ª da Conceição, desta vila

—De Africa aonde foi com o 1.º Cruzeiro de Férias as nossas colónias ocidentais, o nosso distinto amigo e assinante sr. dr. Adelino Moreira Ramos, ilustre professor do Liceu de Chaves.

—De Trás-os-Montes, acompanhado de sua família, o nosso distinto amigo e assinante sr. dr. Abel Abrantes, considerado cirurgião-dentista.

—De Lisboa, o nosso prezado assinante e amigo sr. Joaquim Mateiro, digno comandante dos Bombeiros V. de Espinho.

—De Codeçais, Trás-os-Montes, acompanhada de sua filhinha Fernanda a sr.ª D. Ana da Silva Aguiar.

—De Fermentelos, e nosso amigo sr. Domingos Moreira da Costa e sua esposa a sr.ª D. Odete Colin da Rosa Moreira.

—Para Carracedo, Vale do Corgo, a sr.ª D. Maria da Gloria Borges e o sr. Acácio Fernandes e esposa.

—Para Lisboa, acompanhado de sua esposa, o comerciante sr. Francisco Gonçalves Simões.

A Agua de Grichões depura, tonifica e reconstitue. Infalível nas doenças do aparelho digestivo e pulmonares.

(Continuação da 1.ª página)

mentos e criava embaraços de vária ordem ao seu progresso.

O alargamento do nosso concelho—concepção do ilustre e saudoso espinhense Dr. José de Oliveira Salvador—foi decretado pelo governo sob proposta do prestigioso almirante sr. Jaime Afreixo, que na ocasião sobraçava, com esclarecido critério, as pastas do Interior e da Marinha.

Se ao Dr. Salvador devemos a ideia, a preocupação e os esforços junto do eminente estadista, ao Ex.º Sr. Almirante Afreixo devemos a execução da obra em que aliou o seu espírito de justiça à afeição que de há muito nutria por Espinho.

A S. Ex.ª que, presentemente, se encontra em Espinho, é-nos grato dirigir os nossos mais afectuosos cumprimentos, o testemunho da nossa eterna gratidão pela obra a que ligou o seu honrado nome que jámais será esquecido pelos bons espinhenses.

A' passagem de tão grata data, cumprimentos, igualmente, o ilustre presidente da nossa Camara de então, Ex.º Sr. Dr. Antonio Augusto de Castro Soares a quem coube a dupla honra de presidir aos destinos desta terra, tanto na fundação do concelho como na ocasião do seu alargamento, nesta ultima, em inteligente colaboração com o seu preclaro colega e amigo Dr. José Salvador.

E, perante a memória deste tão insigne quão saudoso filho de Espinho, curvamo-nos reverentes, rendendo-lhe o preito da nossa mais sentida homenagem.

MAMMÁ!

Permaneçei jovem



Mais, os vossos filhos e filhas gostam que pareçais jovens—os vossos maridos também. A sciencia sabe agora que a pele se enrugua e envelhece unicamente devido ao desperdicio gradual do Biocel. Este é o elemento vital que mantém a pele clara, juvenil e esplendida. Podeis encontrar este elemento vital e rejuvenescedor, e de novo parecer jovens, pela simples applicação do novo Creme Lokalon, Cor de rosa. Por mais amarelecida que possa ser a vossa pele ou por mais profundos que possam ser os estigmas da idade, experimental esta mesma noite, este

creme l'okalon Cor de rosa. Felizes resultados são garantidos em todos os casos, senão o vosso dinheiro será reembolsado.

A' venda em todos os bons estabelecimentos. Não encontrando virija-se a Agencia Lokalon, (Secção D. C.) 88—Rua d'Assumpção, Lisboa, que atue na volta do correio.

SOCIEDADE

Pedido de Casamento

Pelo sr. Dr. Fernando Pimentel, distinto clinico no Hospital da Universidade de Coimbra, foi pedida em casamento, M.lle Maria de Lourdes de Paiva Manso Serrano, gentil filha do nosso prezado amigo sr. José Simões Serrano, professor de Ensino Técnico no Liceu de Aveiro, e da sr.ª D. Maria Candida Jordão Paiva Manso Serrano.

Casamentos

Realisou-se no passado dia 17, o enlace matrimonial da sr.ª D. Celeste de Oliveira Maia, estimada filha da sr.ª D. Maria Gomes de Oliveira e do nosso amigo e assinante sr. Antonio de Bastos Maia, conceituado comerciante da nossa vila, com o sr. Luiz da Silva, filho da sr. D. Felicidade de Jesus Silva e do sr. Joaquim da Silva, proprietário.

Depois do acto civil, realisou-se a cerimonia religiosa, tendo servido de padrinhos o nosso amigo sr. Alberto Bastos Maia, irmão da noiva e sua esposa D. Arminda de Oliveira Pinho Maia.

Aos recém-casados desejamos muitas felicidades.

—Tambem se realizou ontem, na igreja matriz desta vila, tendo-se realizado na véspera o acto civil, o casamento do sr. Augusto de Melo Sárrea Junior, estimado empregado superior da firma Fernandes Matos & C.ª L.da, do Porto e dedicado auxiliar do nosso jornal, filho do falecido major sr. Augusto de Melo Sárrea e da sr.ª D. Maria da Piedade Fonseca de Melo Sárrea, e sobrinho do nosso amigo sr. Carlos Sárrea, com M.lle Irene Fernandes da Silva, prendada filha do sr. Domingos Fernandes da Silva (falecido), e da sr.ª D. Maria Vaz Fernandes da Silva.

Testemunharam o acto, por parte do noivo, seu amigo o sr. Joaquim da Silva Lêdo e sua irmã D. Maria da Piedade de Melo Sárrea; e por parte da noiva, sua tia D. Beatriz Vaz e seu primo sr. José Maria Fernandes Sênos. Aos noivos desejamos as maiores felicidades e uma interminável lua de mel.

E particularmente abraçamos o nosso amigo Augusto Sárrea cujas qualidades de carácter muito apreciamos.

Os melhores fosforos são

os da FOSFOREIRA

Café Nicola

Não tem rival. Pode ser apreciado no Café Chinês onde também se vende a pezo

A 1.ª Exposição**COLONIAL PORTUGUESA**

No «Cine-Jardim Recreio» é exibida na próxima Quinta-feira a reportagem cinematográfica da 1.ª Exposição Colonial Portuguesa, um belo documentário sonoro de grande metragem, que nos apresenta vários aspectos e principais cerimónias da referida Exposição do Palácio de Cristal.

Com este filme será também apresentado outro esplendido documentário sonoro, em 2 partes com o título, **Frisos Gêntilicos**, focando a vida e costumes dos negros portugueses, suas danças, canções guerreiras, etc., onde vemos a formosa Rosinha e as suas não menos simpáticas companheiras, em requiebro lânguidos das suas danças selvagens.

Para maior realce deste sensacional programa será também exibido um formoso documentário sonoro, em 2 partes, cantado e falado em português, intitulado **Fili-granas do Norte**, com as danças e os cantos da gente de Braga, Penafiel, Marco de Canavezes, Matosinhos, Vila do Conde, Amarante, etc., em ranchos ou grupos tradicionais, espectáculo delicioso e agradável que entusiasma todos os espectadores.

Dada a importancia deste grandioso programa, é de esperar que o «Cine-Jardim» registre na próxima Quinta-feira uma das suas maiores enchentes.

Desastre

Quando passeava na praia, no passado dia 9, a sr.ª D. Emília de Macedo, de 65 anos de idade, casada e natural de Sevêr do Vouga, tem a infelicidade de cair, quebrando o fêmur e deslocando a bacia.

Foi conduzida na automaca dos B. V. de Espinho para Sevêr do Vouga afim de receber tratamento.

Farmácia de serviço

Segundo o regulamento do descanso semanal, está hoje de serviço permanente a farmácia Fontoura.

RELAÇÕES LUSO-ESPAÑHOLAS

Se a pátria é um prolongamento do lar e a nação um ampliativo da familia, tolas as razões nos devem conduzir à tésede de que os povos visinhos são parentes ou afins.

Portugal e Espanha são nessa ordem de ideias, dois povos irmãos pela semelhança, pela lingua, pela indole, pelas tendencias e por todos os motivos. Se os portugueses e espanhóis notam reciprocamente as particularidades dos seus idiomas e costumes, um estrangeiro de além Peninsula sem ter vivido entre qualquer de nós não distinguirá pela palavra ou pela fisionomia, um português de um espanhol.

Por consequencia, porque não havemos nós, portugueses e espanhóis, de nos considerarmos irmãos, se, de facto, as nossas características étnicas nos aproximam tanto como os territórios que habitamos e que cada qual administra, independentemente, como entende?

Ninguém poderá, pois, conscienciosamente, negar que espanhóis e portugueses sejam irmãos. Agora o que importa é que os irmãos sejam amigos, o que infelizmente, nem sempre tem sucedido através da secular existencia de ambos os povos peninsulares.

O egoismo é, geralmente, a causa principal de mal-entendidos, desavenças ou lutas tanto entre irmãos carnis como entre povos civilizados ou não. O egoismo e as ambições ilicitas.

No caso de Portugal e Espanha, foram as ambições imperialistas de certos reis que lançaram os dois povos, por vezes, em lutas fratricidas, sangrentas e ainda hoje de triste memória. Mas, há bastante tempo, felizmente, que entre Espanha e Portugal não tem havido guerras nem conflitos que podessem alimentar animosidades nas gerações actuais dos dois paizes, e é preciso que essa ideia se afaste por completo do espirito de todos os espanhóis e portugueses.

Seja qual fôr o regime político que vigore em Portugal ou na Espanha, pois cada qual como povo independente, tem o direito de escolher a melhor forma de governo que lhe aprouver ou convier, nenhuma razão se deve opôr à melhor harmonia, paz e amizade, ao sentimento de fraternidade, em suma, entre portugueses e espanhóis. Ao contrário, se folhearmos a História da Civilização só encontramos motivos para uma estima e amizade recíprocas, entre os dois povos que descobriram a maior parte do Mundo actual e foram os principais pioneiros da civilização que disfrutamos.

Hoje, tanto em Portugal como em Espanha, vigora o regimen republicano e isso é uma circumstancia propicia ao desenvolvimento das boas relações e do inter-cambio dos dois paizes. Mas, que voltassem a ser diferentes as formas de governo das nossas duas pátrias, nem por isso os cidadãos de uma deveriam olhar com desdem os subditos da outra.

Assim o compreenderam e compreendem, principalmente, os intelectuais portugueses e espanhóis, e assim o comprendemos nós, também. Somos partidários sinceros da maior aproximação luso-espanhola, convencidos de que é a aliança que mais se impõe aos dois povos de raça ibérica.

Tudo quanto se faça nesse sentido merece o nosso apoio sincero e incondicional. Concorrer para esse desideratum, é para nós um dos maiores prazeres que nos pode proporcionar a modesta condição de jornalistas.

«Defesa de Espinho» honra-se, pois, dando guarida nas suas colunas a quaisquer escritos com este objectivo que possam fortalecer os laços de amizade que unem presentemente as duas nações. E assim é com a maior satisfação que vê aumentar o numero dos seus colaboradores espanhóis e que hoje insere a primeira crónica, aliaz brilhante, do seu novo colaborador Don A. Béjar Martinez a quem dirigimos as nossas saudações, e cuja deferencia para com a «Defesa» muito nos penhora.

B. D.

Cão Coelho

Perdeu-se, nas proximidades da Igreja d'Anta, de cor branca: Dá pelo nome de «Olé».

Gratifica-se a quem o entregar na farmácia Gil da Rocha—Rua 19—Espinho.

Procede-se a todo o tempo contra quem o retiver.

PORCELANAS, cristais, brindes para casamento e aniversários, etc. ninguém compre sem visitar a casa de louças de

SEVERINO M. DE SÁ, & C.ª

Rua 31 de Janeiro, 44—Porto

(Próximo à estação de S. Bento)

Fosforeira Portuguesa Os seus fósforos impõem-se pela sua qualidade e pela sua apresentação—

Conta do Officio enviado ao Excelentissimo senhor

Conde de Proença-a-Velha

LISBOA

Excelencia:

A Direcção da minha Presidencia tomou conhecimento na sua ultima sessão da oferta de Mil Escudos que Vossa Excelencia generosamente ofereceu por ocasião da Batalha de Flôres que esta Humanitaria Associação realisoou em 15 de Setembro findo.

A importante oferta já por si justificava o nosso mais sincero reconhecimento porque, com desgosto o afirmamos, são rarissimos os actos de generosidade para uma Colectividade que ha 40 anos vem prestando a Espinho e às freguezias limítrofes os mais acrisolados serviços, sem vaidades, sem exhibicionismos e simplesmente com o fito de bem cumprir a sua simpatica finalidade

Essa oferta, porém, radicoou no nosso espirito um sentimento mais elevado porque veio trazer a esta Direcção e ao povo de Espinho a lembrança radiosa da illustre Família que Vossa Excelencia com muita distincção representa, e que tantos e tão valiosos serviços prestou a esta terra, desde quando, pequenina, dava os primeiros passos para ser, como é hoje, uma das mais belas e das mais concorridas praias de Portugal.

E a nossa gratidão, de que estas palavras são um palido reflexo, transformar-se-ha numa alegria intensa no dia em que a nobre Família da Graciosa volte a considerar a Praia de Espinho a sua terra predilecta, frequentando-a e trazendo consigo a sua fidalguia e também a sua incomensuravel e tradicional generosidade que ainda hoje, os velhos de Espinho, recordam num mixto de saudade e encantamento.

Acredite Vossa Excelencia na sinceridade destas nossas afirmações e os nossos sentimentos da mais elevada consideração e subido apreço.

Saude e Humanitarismo

Espinho e Secretaria da Associação Humanitaria «Bombeiros Voluntarios de Espinho», 3 de Outubro de 1935.

O Presidente da Direcção
(a) Albino Alves Estima

Fosforosda FOSFOREIRA
PORTUGUESA
Os melhores do País**ESPECTACULOS****Teatro Allianca****HOJE - às 3,30 da tarde e 9,30 da noite - HOJE**

2 grandiosas super-produções da PARAMOUNT

A Minha Noite de Nupcias

A primeira grandiosa super-produção portuguesa — O filme de sempre — O filme da mais perfeita e insigne interpretação, com o popular actor *Estevão Amarante*, e a preciosa interpretação de *Leopoldo Froes, Beatriz Costa, Alberto Reis, Maria Emilia Rodrigues, Amélia Pereira, Seixas Pereira e Maria Sampaio*.

Uma grandiosa comédia, cantada e falada em português.

DOROTHEA WIECK (a genial protagonista de «Raparigas de Uniforme» e «Roubaram o meu filho») numa grandiosa produção, que parece ser realzada de propósito para a alma de todos os portugueses

A FILHA DE MARIA

É uma fita de carácter religioso, mas um argumento de grande interesse, num espectáculo cinematográfico de grande categoria. A aparente simplicidade de «A FILHA DE MARIA» procura e consegue revelar o que poucas vezes traduz:

A FORMOSURA DA ALMA

A FILHA DE MARIA é uma agradável produção que dará completa satisfação a todo o distinto publico.

Quinta-feira, um filme passionnal inglês

A História dum Condenado

No próximo domingo — Abertura da época de inverno com uma grandiosa super-produção da FOX

SINFONIA HUNGARA

um grandioso exito para o ALIANÇA.

Dr. Antonio de Barros**ADVOGADO**

Consultas das 18 horas em diante.

Rua 18 n.º 705 — Espinho.

Crónica de España**“TIERRA DE BARROS”**

(Exclusivo para «DEFESA DE ESPINHO»)

«Un saludo cordial a todos los portugueses,**de tierra Ibérica como la de España, y a las autoridades que rigen al esplendoroso país lusitano. A. B. M.» —**

Lector: auncuando tú Patria no es la mia ni vuestro language es el nuestro, Portugal y España son dos Naciones hermanas que ansian vincularse cada dia mas estrechamente como el corazon del enamorado se adentra en el corazon y en el pensamiento de la dama hechicera de sus amores; la lengua lusa y la hispana, se hermanaron cuando en grandes aventuras asombraron al mundo ondeando los gallardetes señeras de las dos naciones en las indómitas y lejanas tierras americanas.

Portugal e España, vosotros y nosotros, son y somos espiritual y materialmente hijos de una mesma raza. Estrechemos mas el lazo que nos une, hablandoos de mi tierra mientras yo escucho las bellas leyendas, cual sonatas de dulce gaita, de vuestras pintorescas y romanticas ciudades, de vuestro paraíso terrenal que es vuestro campo donde en nostalgica época se extasiaba el alma soñadora y feminina de nuestra Carolina Coronado. Mitra es testigo viviente de tantas y tan sutiles escenas. Para nuestra poetisa fué Portugal su segunda Patria y los jardines lusitanos la residencia de los angeles enviados por Dios.

— : - : —

Voy a hablaros de mi tierra: mi «tierra de barro». Llamamos así á una extensa comarca que pertenece al partido judicial de Almendralejo. Almendralejo es cuna de poetas: José De Espronceda y Carolina Coronado resurgieron de nuestros lares. Es esta comarca tierra de romanticos; tambien lo fué el general Fernandez Golfín, Ministro de la Guerra del siglo pasado y fusilado con Torrijos en la playa de Málaga despues de una gesta heróica que los mantuvo expatriados.

Almendralejo es la capital de «los Barros» y como tal ha sabido engrandecerse creciendo gigantescamente. Su fundación es moderna, mas reciente que la de cualquier pueblo de su partido; pero esta fertil tierra ayudó a los labriegos, rudos campesinos, a enriquecer sus haciendas y pronto la humilde villa que fundaran unos cuantos agricultores de la lusitania ó emérta se convirtió en una opulosa ciudad y hoy es el primer pueblo de Extremadura. Sus industrias así lo proclaman. Sus nombres comerciales lo demuestran por doquier.

— : - : —

Amigo lector: José de Espronceda y Delgado, Carolina Coronado, Rogelio Triviño y el General Fernandez Golfín constituyen el prestigio romantico de esta mi patria chica. Algun dia te hablaré de ellos aisladamente. Y cuando trate de mostraros las figuras contemporaneas, os diré quien es el famoso en todo el mundo Alcalde de Almendralejo cuando aquella campaña que todo recordareis contra la melena y la falda corta. Es una aventura muy sugestiva, llena de tradición y misticismo. Basta por hoy para demostraros mi adhesión y simpatia a vuestra raza que es la nuestra y a vuestro espíritu de conquistadores que es el que nosotros heredamos de nuestros antepasados.

Almendralejo, Septiembre de 1935.

A. BEJAR MARTINEZ

(Prohibida la reproducción).

— : - : —

En un próximo número: «MELENAD Y FALDAS CORTAS» — UN ALCALDE MISTICO DE EXTREMADURA».

Grande Hotel de EspinhoUm dos melhores das
praias portuguesas
Fernando Lago & C.ª**ESPECTACULOS****Cine-Jardim Recreio**

O programa de hoje deste cinema é constituido por duas grandiosas Super-Produções da *Sonoro-Filme*, as quais constituem um dos melhores e mais completos espectáculos que teem vindo a Espinho

AO LONGO DO CAIS

Um filme prodigioso, movimentado, estranho e emocionante, relatando a odiseia dum reporter que se propõe descobrir o mistério dos contrabandistas dum porto.

Extraordinário desempenho da grande artista francesa, *Claulette Colbert* e os notáveis actores, *Ben Lyon* e *Ernest Torrence*

NASCIDA PARA O MAL

Uma deliciosa e emocionante novela de amor, com a formosa vedeta, *Loretta Young* e o grande actor, *Gary Grant*.

O seu argumento encerra grandes ensinamentos às mães que educam os seus filhos e o seu desfecho faz aflorar aos olhos dos espectadores sensiveis uma lágrima de emoção.

Na próxima terça-feira será exibida a extraordinária obra-prima do cinema francês, sobre a vida e paixão de Jesus Cristo

GOLGOTHA**Dr. Sá Azeredo**

No passado dia 5. um numeroso grupo de amigos deste distinto clinico, deslocou se, em auto-car, até a sua casa em Sabrosa do Douro, onde se encontra em convalescença da doença que ultimamente o acometeu.

Pelo sur. Domingos de Jesus, foi lido uma expressiva mensagem, em nome dos seus numerosos amigos desta praia a qual o sur. Dr. Sá Azeredo, agradeceu, comovidamente.

Fazemos sinceros votos para que, o sur. Dr. Sá Azeredo, depois de completamente restabelecido, regressse a esta vila, onde a sua falta é sentida tanto pelos amigos como pelos seus clientes.

V. Ex.^a pode adquirir, agora, o mais moderno e perfeito receptor da actualidade

Compre um moderno «Telefunken»

Ouçã o rio de Janeiro e mais estações da América com a mesma perfeição com que ouva as melhores estações de onda média da Europa

Algumas características do novo

TELEFUNKEN

TELEFUNKEN

Veja a exposição dos novos modelos 1936 e peça uma demonstração sem — compromisso ao Agente exclusivo —

Alfaiataria Lacerda

— — Rua 19 — ESPINHO — —

Ondas, extra-curtas, médias e compridas
Corrente alterna 110, 125, 150, 220 e 240 volts

Fusível térmico contra sobre tensões.
Tomada para pick-up e alto-falante extra.

Todos os modelos levam cédula de GARANTIA

TELEFUNKEN

ATLAS

Sempre o melhor

Sempre garantido

Nas suas marcas Populares encontrarão V. Ex.^{as} um variado sortido

———— a preços de CONCORRENCIA ————

10 % de desconto no calçado para colégiais até ao dia

15 DO MEZ CORRENTE

Uma visita a este Depósito, recomenda-se, pelas grandes vantagens de economia

———— DEPÓSITO — Rua 19 N.º 318 — ESPINHO ————

Colégio de Nossa S.^a da Conceição

para meninas

INTERNAS, SEMI-INTERNAS E EXTERNAS

Ruas 24 e 1
ESPINHO

Mauricio Macedo & Faustino

Armazem de Merceria e Refinação de Açúcar

Depositarios dos Açucares da Incomati Estates, Ltd.

Beira-Africa Portuguesa

96—Rua de S. João—98 PORTO TELEFONE, 2263

Depositos: Em Braga-Telef. 102-Estado, e na Lixa

Armazem de retém em ESPINHO—Rua 23—Junto ao Mercado

Telef. 37-ESPINHO

PADARIA FERREIRA
de
Silva & Matos

Esmeraca fabricação de pão de todas as qualidades, especialidade em pão francez e viennas d'Austria.

243, Rua Bandeira Coelho, 245

Filial:—Rua do Passeio Alegre, 691

ESPINHO

DUARTE, & C.^a

445—Rua 19 n.º 451—ESPINHO

ARMAZENS DE MERCEARIA, BACALHAU, CEREAIS, FARINHAS, AZEITES, GORDURAS, ETC.

Depostários em Espinho da Cerveja ESTRELA

Telegramas: DUARTINHO Telefone, 16—ESPINHO

Casa SILVA PENA

CAFÉ ESPECIAL DE SANTOS (S. Paulo)
RECEBIDO DIRECTAMENTE
DO AGRICULTOR

Torrificação e Moagens Electrificadas

Vendas ao publico e a revendedores

Rua 19 N.º 94 — ESPINHO

Telefone 75-E

BALONA & DIAS

TELEFONE
69

Armazem de Vinhos
Aguardentes e Azeitona
por junto.

Especialidade
em vinhos de pasto das
melhores procedencias.

Materiais de Construção

—Rua 18 n.º 1077—ESPINHO—

A Metalurgica de Espinho

Raul Carneiro & C.^a, L.^{da}

Garage: Rua 18—Oficina: Rua 37
Telefone, 44-E—ESPINHO

Construção e reparação de todas as maquinas industriais e agricolas. Frézagem de rodas de engrenagem e variados trabalhos frézados e rétficados. Agentes de Oleos e Gazolina da «ATLANTIC» e de pneus e camara d'ar «FISK» Montagem e reparação de Automoveis, Motores de explosão Diesel e Semil-Diesel, etc.

PASSAGENS E PASSAPORTES

Ramos Pereira

Correspondente de todas
as companhias de navegação

End. Telef.: RAMOSPEREIRA

Av. Serpa Pinto, 383-ESPINHO

PINHO & FERREIRA

ARMAZEM DE MERCEARIA
Azeites, Toucinhos, Farinhas
e Cereais

RUA 18 N.ºs 883 a 887 — — — RUA 27 N.ºs 45 a 47

TELEFONE, 53 — ESPINHO

Colégio de S. Luiz — (FILIAL: do Colégio dos Carvalhos)

Curso Geral dos Liceus—Instrução Primária—Curso Comercial

O Colégio mais frequentado do distrito de Aveiro e que maior numero de aprovações obteve nos exames officiais.

Gabinetes de Fisica—Quimica e Ciências Naturais

Reabriu a 10 de Outubro — Pedir prospectos à Direcção

VIDA DESPORTIVA

Football

Conforme noticiamos, realizou-se no passado domingo o encontro Espinho-Salgueiros de que saíu derrotado o grupo local por 8-3, score pesadíssimo para a forma como o jogo decorreu.

Os últimos quinze minutos da primeira parte ditaram irremediavelmente a derrota do Sporting, tendo entrado nas suas rêdes cinco bolas em tão curto espaço de tempo! Momentaneamente surgiu uma desorganização de tal ordem que dificilmente pode repetir-se e que, vá lá, — e sem que constitua apêlo, — teve o seu principal factor na dificuldade que a quasi totalidade dos jogadores encontrou em movimentar-se no terreno, atendendo ao estado em que ficou após a chuva que caiu.

Com 6-1 contra, aos 45 minutos, todos esperavam um segundo tempo desastroso. Felizmente isso não se deu e as duas bolas que cada grupo marcou nesse período e a forma como os nossos actuaram. — confirmando os vinte minutos iniciais, — fizeram resaltar bem o exagero dos numeros no final do encontro. O Salgueiros merecia o triunfo, mas de maneira menos desproporcional.

No entanto, uma conclusão se tirou do desafio: é que o grupo de Espinho, apesar do elevado grupo de *novos* com que se apresentou, demonstrou possibilidades. E Luzitano Gil que, com grande aprazimento dos aficionados locais, reapareceu no primeiro grupo de football de que fez parte e onde se tornou jogador de nomeada, tem estofos suficientes para, como seu treinador, lhe manter a categoria de que disfruta há muitos anos.

Hoje temos uma tarde que se afigura boa. Jogam o primeiro grupo e reserva do Sporting, respectivamente, com o Sport Progresso, do Porto, e União Desportiva Sanguedense, da promoção da Associação de Football de Aveiro. O progresso, depois das vicissitudes porque passou, tendo ingressado este ano na segunda divisão do Porto, reuniu muitos dos seus antigos jogadores e possui um grupo que sem favor, se equipará a Coimbrões, Candal, Leça, etc. O Sanguedense também se tem afirmado e tem treinado neste principio de época sob a orientação do nosso conhecido Manoel Laranjeira, o que lhe deve ter levado considerável melhoria.

Oxalá os nossos vaticínios de boa tarde de foot-ball se confirmem.

EM DESPEDIDA

A Celeste Pais da Silva, simpática banhista.

Na calênia das vozes do oceano
Já escuto a dôr fatal da despedida;
Essa que me persegue pela vida
E a que meu peito chama de engano...

Vou deixar vos... Que importa?! Para o ano
De novo aqui virei... Fôlha caída,
Eu volto ao mesmo sítio da partida
A ver se encontro ainda o mesmo engano...

Triste de ti, poeta da saudade,
Que choras a ventura que passou
— E era só fantasia do momento!...

Mas... chora! Todo o mar é caridade
— A mesma qu'inda há um ano te escutou
E sentiu como tu o teu tormento!...

Espinho, 26/9/35

Do livro a publicar: Flores de Maio.

Manuel Godinho
(Levante)

Falecimento

Faleceu no passado dia 10, em Alquerubim, de onde era natural, a sn.^a D. Raquel Pereira de Melo.

A extinta que contava 58 anos de idade, era viúva do snr. Francisco Ferreira Pedro (Felício), falecido também, conforme noticiamos, no dia 26 do mês passado.

O funeral da inditosa senhora realizou-se no dia seguinte, sendo sepultada no cemitério daquela localidade, em mausoleu de família.

A família eulutada apresenta «Defesa de Espinho», sentidas condolências.

LIÇÕES DE PIANO

Professora pelo Conservatório de música do Porto, leciona em casa dos alunos ou na sua residência na Rua 14.^o, 1207, desta vila.

Estação Telégrafo-postal

ESPINHO

Na estação telégrafo-postal desta vila encontra-se aberta a inscrição para a admissão de dois candidatos a manipuladores assalariados. Os concorrentes deverão apresentar requerimento com todas as condições necessárias, designadamente as que respeitam ao nome, idade, habilitações e parentesco com funcionários telégrafo-postais, se o houver.

Sorteio

Por lapso dissemos, no passado numero, que o sorteio da maquina de costura se realisava, pela 1.^a lotaria de Dezembro, quando é pela 1.^a de Novembro p. f..

Aqui fica, pois, a devida rectificação.

AGUA DE GRICHÕES

Afirmações de clínicos distinguísimos e professores da FACULDADE de MEDICINA

«Agua de Grichões tonifica, saneia e aperfeiçoa os órgãos de dejesa, melhorando o estado geral. Nota-se após o uso o reaparecimento de energia e boa disposição».

Optima para a saúde!

A Agua de Grichões pode ser usada com a maior liberalidade às refeições.

E' muito agradável!

DEPOSITO GERAL e Séde da Sociedade de Grichões — Rua da Alegria, 779. — Telef. 356
Entregas ao domicilio — PORTO
— Depositários em Espinho —
DIAS & IRMÃO, SUGRS.

ALMOEDA

No dia 20 do corrente, pelas 13 horas, na rua 62 da Vila de Espinho e moradas de Avelino da Silva Dias na execução por selos e custas que o Ministério Público recontra José Pereira Relvas, solteiro, maior, de Espinho, vão pela segunda vez á praça e por metade do seu valor, varios moveis penhorados ao mesmo executado, avaliados em 250\$. Pelo presente são citados quaisquer credores incertos.

Feira, 4 de Outubro de 1935.

O Ghefe da 2.^a Secção

Aquíes José Gonçalves

Verifiquei:

O Juiz de Direito,

Antonio Rovisco

Pela Imprensa

«O TRABALHO»

Entrou no 3.^o adº de publicação, com o numero da ultima semana, o nosso prezado colega «O Trabalho» semanario republicano, que se publica na encantadora e hospitaleira cidade de Viriato, sob a proficiente direcção do snr Anastacio José dos Santos

Por tal motivo endereçamos, a todos os que trabalham naquela redacção, as nossas felicitações, com os desejos de longa vida repleta de venturas.

PARA
TRIGO, CENTEIO, CEVADA, AVEIA, ETC.



EMPREGUE
CAL AZOTADA

(CIANAMIDA)

MAGNIFICO ADUBO COM

19 a 20 % de AZOTE ♦ 60 a 70 % de CAL

Enviem-se gratuitamente todas as instruções a quem preencher este coupon e o envie ao CENTRO DE INFORMAÇÃO AGRICOLA

Praça do Municipio 32-2.^o — LISBOA

NOME

MORADA

ALMOEDA

No dia 20 do corrente, pelas 14 horas, na fabrica de Conservas de Brandão, Gomes & C., de Espinho, e por virtude da carta precatória extraída da execução fiscal que a Caixa Geral de Depósitos, Crédito e Previdência, por intermedio da Fazenda Nacional, requereu contra a referida firma Brandão Gomes & C.ª L.ª, com sede no Porto, vão pela primeira vez à praça pelo maior preço que fôr obtido e para pagamento da quantia de 2.300.000\$00, varios moveis, maquinas, ferramentas e utensilios penhorados à mesma firma dos quais é depositário Cristiano Wanzele, casado, engenheiro, residente em Vila Nova de Gaia. Pelo presente são citados quaisquer credores incertos.

Feira, 7 de Outubro de 1935.

O chefe da 2.ª Secção

Aquiles José Gonçalves

Verifiquei:

O Juiz de Direito,

Antonio Rovisco

Protecção à mendicidade de Espinho

Relatório de contas do mês de Setembro de 1935

RECEITA:

Saldo do mês de Agosto, 2.364\$80; Cobrança do subscritores, 2.899\$50.

DONATIVOS DA ADMINISTRAÇÃO DO CONCELHO

Produto de varios donativos, 1.034\$95; Produto de 4 concertos no Casino pela «Orchestra Fred Trinsber» em 4, 11, 18 e 25 de Setembro, 3.225\$50; Produto líquido de uma festa organizada no Casino no dia 11 de Setembro e entregue pelo sr. Enílio Amaral Coutinho 61\$80; Da Direcção da Associação Commercial e Industrial de Espinho, pelo falecimento do seu antigo consócio Sr. Francisco Ferreira Pedro, 40\$00; De um Anónimo por intermedio do Ex.mo Sur.

OIRO FINO...

Atenas

Atenas, o «Milagre grego», é no livro do tempo a mais bela das páginas. Para quem a souber compreender, ela aparece, nos quadros da história, com tôdas as suas misérias, fraquezas e disputas, como um ponto luminoso e fulgurante encastado entre a monstruosidade bárbara das monarquias orientais. Escola política e cívica da humanidade, Atenas foi, no dizer insuspeito dum teólogo, o primeiro povo humano: «o seu destino foi desenvolver a verdadeira humanidade.»

E esta frase de Strauss, fria e lapidar, é a sua mais bela coroa de glória. Foi Atenas, com efeito, entre tantas coisas nobres e fecundas, a primeira na história a condenar a escravatura e a tentar aboli-la.

Ela é singular e única pelo que realizou, mais bela ainda pelo que sugeriu pelas ideias nobres que nela germinaram e que ainda hoje o mundo não conseguiu realizar. — *Abel Salazar (Digressões em Portugal, pg. 93)*

Para reflectir...

Não há nada como o amor para dar coragem aos rapazes. — *Emílio Zola (O Fustido, pg. 12).*

Quando um émulo na ciência ou nas letras se serve da política para ferir o contendor, mergulha na vaza. Certos homens, embora de superioridade mental, nutrem-se de raivas profundas. — *Rocha Martins (O Primeiro de Janeiro de 7-VII-1935).*

Afeiarse não é um crime, acho eu! Seria mais lógico condenar certas mulheres que usam artificios exagerados para que as possamos supor muito lindas, quando, afinal, êsses artificios só servem para enganar o próximo. — *Edmundo Romazières (A vingança das sombras).*

Tomaz de Melo, 50\$00. Soma esc. 9.706\$55.

DESPESA:

Expediente, renda de casa, pessoal e luz, gratuito; Brandão, Gomes & C.ª, L.ª oferta de 1.000 bilhetes e 500 cartões impressos para a festa de caridade, realizada pela Empresa Espinho-Praia

Mais alguma coisa...

A perfeição é fastidiosa; para as próprias deusas serem amadas, era-lhes necessário mais alguma coisa do que a sua imortal beleza. — *Otávio Fuillet (O romance dum rapaz pobre, pg. 139).*

A arte e o amor...

A arte é sempre uma expressão de amor. Só produz quem ama. *Visconde de Vila Moura (Nova Sapho, pg. 63).*

Filósofos e teólogos

Quáse todos os filósofos se exprimem à maneira dos teólogos, raciocinando como se o seu propósito fosse confundirem-nos antes que esclarecerem-nos. Mesmo quando o seu pensamento é claro, a sua linguagem torna-se confusa, a não ser nos que disciplinaram o seu espírito no cultivo da ciência. — *Dr. Brito Camacho (Lourdes, pg. 153).*

Pela copia—

José Duarte

Lira dum selvagem...

A madame I. C. M.

*Ribomba o trovão no espaço,
com sua fúria inclemente...
E eu que sou um inocente,
sento-me no teu regaço...*

*Tu ris do meu embaraço
e do meu tremor crescente:
não sejas tão displicente
nem desdenhes do que faço.*

*As forças misteriosas,
da natureza velhaca,
são, às vezes, caprichosas;*

*e nunca a morte... macaca,
teve a candura das rosas
ou os encantos de Itaca...*

J. D.

em 30 de Setembro de 1935, gratuito; Quatro distribuições aos pobres, 2.981\$00.

Saldo em Caixa para o mês de Outubro, 6.725\$55.

A todos os subscritores, pessoas e entidades que nos auxiliam nesta obra de beneficência e caridade, reconhecidamente agradece

A DIRECÇÃO.

ARREMATACÃO

(2.ª PUBLICAÇÃO)

No dia 13 do corrente, pelas 12 horas, à porta do Tribunal Judicial desta Comarca e nos autos de execução de sentença que Manuel Duarte de Oliveira Frade, de Espinho requereu contra Cristovão da Silva Guetim e esposa, dai, vai pela segunda vez à praça e por metade do preço da sua avaliação, ou seja 11.000\$, um terreno arenoso situado no lugar da Lavoura, freguezia e concelho de Espinho, avaliado como alodial em 22.000\$00, do qual é depositário Augusto de Oliveira Especial, daí.

Pelo presente são citados quaisquer credores incertos.

Feira, 1 de Outubro de 1935.

O Chefe da 2.ª Secção

Aquiles José Gonçalves

Verifiquei.

Dr. A. Constante Pereira

Acaba de transferir o seu escritorio para a sua residência, na Rua 19—Largo da Feira—este nosso prezado amigo, distinto advogado desta vila.

ALUGA-SE

Ré-do-chão próprio para estabelecimento.

Rua 18 n.º 780—Falar no mesmo prédio.

EXPERIMENTEM a Agua de Grichões, única agua rádio-ozotada, em Portugal. —Depositários em Espinho—**DIAS & IRMÃO, SUCRS.**

DEFESA DE ESPINHO é o jornal do concelho que mais expansão tem alcançado. Espalha-se por todo o país, pelas colonias portuguesas, pelo Brazil, etc.

OS MELHORES FOSFOROS SÃO OS DA FOSFOREIRA